

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1434/Add.1
9 February 1981

RUSSIAN
Original: English/French

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Тридцать седьмая сессия
2 февраля - 13 марта 1981 года
Пункт 10 (b) предварительной повестки дня

ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА В ОТНОШЕНИИ ВСЕХ ЛИЦ, ПОДВЕРГАЕМЫХ
ЛЮБОЙ ФОРМЕ ЗАДЕРЖАНИЯ ИЛИ ТЮРЕМНОГО ЗАКЛЮЧЕНИЯ, И В ЧАСТНОСТИ:
ВОПРОС О ПРОПАВШИХ БЕЗ ВЕСТИ И ИСЧЕЗНУВШИХ ЛИЦАХ

Доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с
Резолюцией 18 (XXIII) Подкомиссии по предотвращению дискриминации
и защите меньшинств

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

| | | |
|-----|--|---|
| I. | Ответы, полученные от правительств: (продолжение) | |
| | Гренада | 2 |
| | Мексика | 3 |
| | Панама | 8 |
| IV. | Ответы, полученные от неправительственных организаций (продолжение) | |
| | Международное движение за амнистию | 8 |

1. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ (продолжение)^{1/}

ГРЕНАДА

[Язык оригинала: английский]
[18 декабря 1980 года]

Народное революционное правительство Гренады, которое пришло к власти 13 марта 1979 г., приостановило действие Конституции, однако торжественно обещало в революционной декларации "соблюдать основные права и свободы нашего народа с учетом определенных мер, необходимых для

- i) поддержания стабильности, мира, порядка и четкого управления;
- ii) окончательного искоренения гауризма; и
- iii) защиты народной революции".

Именно в этом направлении революционное правительство проводило последовательную деятельность в течение последних двадцати одного (21) месяца. После прихода к власти нынешнего правительства имевших место ранее случаев бесследного исчезновения людей в Гренаде не наблюдалось.

В развитие трех вышеуказанных целей в стране существуют законы, предусматривающие задержание в превентивных целях. Однако при подобных обстоятельствах задержанное лицо имеет право в соответствии с законом "получить письменное заявление на понятном для него языке с указанием оснований, в соответствии с которыми оно было задержано". (Раздел 3 (3) Народного закона № 21 от 1979 года).

Задержанные, которые считают, что они были подвергнуты незаконному задержанию, имеют право ходатайствовать о хабеас корпус. Также существует трибунал по делам, связанным с превентивным задержанием, в который они могут обращаться в целях пересмотра своих дел в течение первых четырнадцати дней задержания и затем через каждые два месяца после предыдущей апелляции.

Задержанным предоставляется право на регулярные свидания с родственниками. Они имеют постоянный доступ к медицинскому обслуживанию в тех случаях, когда такое обслуживание является необходимым. Если необходима госпитализация, их доставляют в центральный госпиталь Св.Георгия.

Народное революционное правительство Гренады решительно поддерживает резолюцию 18 (XXXIII), принятую Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, и торжественно заявляет, что "насилованное или недобровольное исчезновение лиц" никогда не будет иметь места в его стране.

^{1/} В соответствии с указаниями редакционного характера Экономического и Социального Совета, изложенными, в частности, в резолюции 1979/41 и одобренными Генеральной Ассамблеей, содержание ответов приводится в несколько сокращенном виде. Полные тексты всех ответов находятся в досье секретариата и являются доступными для всех членов Комиссии, которые пожелают с нами ознакомиться.

МЕКСИКА

[Язык оригинала: испанский]
[20 января 1981 года]

Прежде всего по вопросу о предотвращении дискриминации и защите меньшинств, следует отметить, что в Мексике правовое и социальное положение является таковым, что каждый человек пользуется гарантиями, предоставляемыми политической конституцией Мексиканских Соединенных Штатов. Эти гарантии являются также предметом вторичного законодательства и применяются в рамках всей национальной территории, на которой все люди пользуются равенством без различий расы, религии, экономического положения, политической идеологии и т.д. Этот конституционный принцип закреплен в статье 1 и подтвержден в статье 2, которая запрещает рабство и содержит положение о том, что рабы, попадающие на национальную территорию из других стран в силу одного этого акта обретают свою свободу и пользуются защитой, предоставляемой законами. Аналогичным образом в соответствии с федеральной конституцией одобрению не подлежит ни один договор, предусматривающий экстрадицию политических или неполитических правонарушителей, которые являлись рабами в стране, где было совершено правонарушение. Точно так же страна не заключает никаких соглашений или договоров, изменяющих гарантии и права, которые конституция предоставляет лицам и гражданам (статья 15 конституции). Кроме этого, гарантии равенства подтверждаются не только вышеуказанными положениями, но также и статьей 12, в которой предусмотрено, что "никакие дворянские титулы или прерогативы или наследственные почести не предоставляются в Мексиканских Соединенных Штатах, равно как и аналогичные почести, предоставленные другими странами, не являются действующими". Статья 13 также касается права на равенство и, в частности, предусматривает, что "никто не подлежит судебному разбирательству в соответствии со специальным законом или со стороны специального суда ...".

В основе гарантий свободы лежат, среди прочего, статьи 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 24 и 25 конституции, а гарантии правовой защиты содержатся в статьях 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 и 26 конституции. Из этого следует, что наша конституция предусматривает правовые рамки основных свобод каждого лица, таких как свобода занятости, выражения, публикации, печати, петиций, собраний и ассоциаций, движений, религии, путешествий в рамках территории страны, конкуренции и т.д., которые в совокупности определяют правовую защиту через, среди прочего, статью 14 конституции, которая предусматривает, что

1. ни один закон не наделяется обратной силой в ущерб какого-то ни было лица;
2. никто не может быть лишен жизни, свободы, собственности, имущества и прав не в судебном порядке;
3. обеспечивается точное соблюдение закона, включающего в уголовное право принцип *nulum crimen sine lege*. Принцип законности в полной мере отражен в статье 16 конституции, которая запрещает задержание лиц без письменного приказа, изданного судебным органом. Статья 18 содержит нормы, регулирующие тюремное заключение до суда, тюремную систему, предусматривающую труд заключенных и развитие у них трудовых навыков, а также их социальное перевоспитание. В статье 19 излагаются гарантии, предоставляемые лицу, находящемуся под действием уголовной процедуры, а в статьях с 20 по 23, — гарантии, предоставляемые тем лицам, которые в результате антиобщественного поведения преследуются в судебном порядке. В этой связи следует отметить, что статья 22 запрещает наказание в форме нанесения увечий, жестокого обращения, клеймения, порки, избия палками или пыток любого рода, чрезмерных штрафов или любых других необычных или несоразмерных наказаний. Эти гарантии отражают стремление авторов конституции обеспечить такое положение, при котором, несмотря на совершение преступления, правонарушитель не теряет достоинства личности, а наказание и обращение, которым он

подвергается, направлены на перевоспитание такого лица и его повторное вовлечение в жизнь общества. Руководящей идеей, лежащей в основе конституционного законодательства по этому вопросу является идея о том, что Мексиканское государство в большей мере заинтересовано в предотвращении правонарушений, нежели в наказании правонарушителей.

В статье 26 конституции в связи с другим вопросом, который однако имеет отношение к правам и свободам мексиканских граждан, содержится положение о том, что "ни один военнослужащий в мирное время не может быть расквартирован в частном жилище без согласия владельца, а также не может отдавать никаких распоряжений". Это положение свидетельствует о том, что вооруженные силы обязаны уважать гражданское население и что в рамках национального сообщества мексиканские вооруженные силы придерживаются принципа защиты национальной территории и суверенитета и сотрудничает с гражданскими лицами и гражданскими властями в случае стихийных бедствий.

Таким образом, можно со всей ответственностью заявить, что наша конституция и созданное на ее основе законодательство предусматривает меры предосторожности, как по существу, так и меры процедурного характера по обеспечению прав любого лица в любых аспектах его общественной и личной жизни.

Ниже приводятся замечания по пункту 4 резолюции, которые предлагаются на рассмотрение Подкомиссии на ее тридцать четвертой сессии.

Что касается подпункта (а), касающегося вопроса о том, "являются ли достаточными методы, применяемые на внутреннем и международном уровнях для поисков исчезнувших и пропавших без вести лиц и для организации быстрых и беспристрастных расследований", можно заявить, что на внутрисударственном уровне в Мексике наше конституционное право и созданное на его основе законодательство предусматривает процедуру обращения в управление государственного прокурора и полицейские учреждения, с тем чтобы они могли проводить соответствующие расследования и предпринимать надлежащие процессуальные действия. Следует отметить, что в административной области органы власти создали систему определения местонахождения лиц, известную под названием "ЛОКАТЕЛ", которая позволяет в срочном порядке получить информацию об исчезнувших лицах. В отношении Мексики невозможно говорить о "случаях насильственного или недобровольного исчезновения лиц", поскольку такие случаи отсутствуют, а также поскольку в стране соблюдаются нормы законности, которые обеспечивают свободу, правопорядок, а также правовую защиту для всех ее жителей. Эта система обеспечивается надлежащим законодательством, и даже по отношению к гражданам, подвергаемым судебному преследованию, применяется принцип конституционной законности. Аналогичным образом в наших материально-правовом и уголовно-процессуальном кодексах предусматриваются, среди прочих гарантий, обеспечиваемых лицу, преследуемому в судебном порядке, гарантии гласности судебного разбирательства, отсутствия закрытых процессов, а также соблюдения процедуры, установленной законом в отношении вынесения приговора (статья 17 конституции). Судебное разбирательство является бесплатным, и суд обязан действовать быстро и беспристрастно, в целях установления истины и вынесения приговора на основании улик, представленных на суде, и, безусловно, на основе строгого соблюдения правовых норм, предусмотренных в соответствии с применяемым законом. Таким образом можно сделать вывод о том, что в Мексике правовая система обеспечивает эффективность методов, используемых для розыска исчезнувших или пропавших без вести лиц, а также в отношении лиц, которые в результате своего поведения подвергаются судебному преследованию и установлению для них соответствующего наказания. Во всех этих случаях предусматриваются правовые положения в целях быстрого и беспристрастного разбирательства.

Что касается методов, применяемых на международном уровне в целях розыска исчезнувших или пропавших без вести лиц, мексиканское Министерство иностранных дел в рамках, предусмотренных Международным правом, а также в соответствии с действующими договорами и конвенциями обязано защищать интересы мексиканцев за границей, и одной из форм этой деятельности является принятие надлежащих мер по установлению их местонахождения.

Что касается подпункта (b) по вопросу о том, "являются ли достаточными методы обеспечения полной подконтрольности действий органов и организаций, обеспечивающих исполнение законов и безопасности, особенно в области соблюдения ими законности при выполнении своих обязанностей, принимая во внимание, что как установлено Генеральной Ассамблеей, такая подотчетность включает в себя юридическую ответственность за неоправданное превышение полномочий, которое может привести к насильственному или недобровольному исчезновению лиц и к другим нарушениям прав человека", следует отметить, что в соответствии с правовой структурой страны, основанной на федеральной конституции, предусматривается не только наличие достаточных методов обеспечения ответственности органов, занимающихся поддержанием порядка, но также и строгие наказания для лиц, обязанных обеспечивать поддержание порядка, которые превышают свои полномочия при применении закона. Насильственные или недобровольные исчезновения или другие нарушения прав человека, таким образом, отсутствуют. В этой связи можно упомянуть о законе, регулирующем обязанности должностных лиц и служащих Федерации и федерального округа, а также старших должностных лиц штатов республики, который гарантирует достаточность методов обеспечения ответственного применения закона этими служащими. Можно также отметить тот факт, что наш уголовный кодекс содержит главы, касающиеся правонарушений, совершаемых государственными служащими при отправлении правосудия, преступлений против жизни и неприкосновенности личности, а также правонарушений, связанных с незаконным лишением свободы и другие гарантии. Таким образом, поведение любого служащего регулируется и контролируется в целях обеспечения того, чтобы такое поведение всегда определялось нормами законности, и при таких условиях никаких неоправданных превышений не может быть совершено по отношению к лицам, находящимся в заключении и доставленным в суд, а нарушения прав человека в каких бы то ни было формах, не могут иметь места.

В отношении пункта (c), "касающегося процедур признания официального задержания без проведения судебного процесса любого лица в качестве чрезвычайной превентивной меры, независимо от того, предназначено ли помещение, в котором содержится это лицо, для таких целей", в статье 16 конституции содержится положение о том, что ни один приказ об аресте или задержании не может быть издан в отношении любого лица, кроме как компетентным судебным органом и только при условии, что такому приказу предшествует судебный иск, обвинение или жалоба, касающиеся конкретного деяния, наказуемого тюремным заключением, подтвержденные письменными показаниями под присягой стороны, заслуживающей доверия или такими другими доказательствами, которые свидетельствуют о вероятной виновности обвиняемого за исключением случаев flagrante delicto, когда любое лицо может арестовать правонарушителя и его соучастников и передать их незамедлительно ближайшим органам власти. Лишь в неотложных случаях, когда отсутствуют судебные органы, а преследование является автоматическим, административные органы могут под свою строжайшую ответственность отдать приказ о задержании обвиняемого, при этом они обязаны незамедлительно передать его судебным органам. Эта конституционная гарантия также объективно применяется в законодательстве, вытекающем из конституции, в федеральном уголовно-процессуальном кодексе (статья 193 и 194) и в уголовно-процессуальном кодексе федерального округа (статья 267 и 268), в которых определены случаи flagrante delicto и безотлагательные случаи задержания, а также более подробно перечислены требования и обстоятельства, связанные с применением к этой гарантии. Аналогичным образом статья 18 конституции определяет форму и условия содержания под стражей и предусматривает, что такое содержание должно осуществляться в местах отдельных от мест, в которых отбывают свои сроки тюремного наказания осужденные заключенные. Таким образом, мексиканский закон запрещает частные тюрьмы.

Что касается подпункта (d) по вопросу о том, "является ли достаточной защита лиц, которые предоставляют информацию об исчезнувших лицах, в частности защита свидетелей и журналистов, которые предоставляют такую информацию", следует отметить, что любое лицо, предоставляющее информацию о пропавших без вести лицах, и свидетели, в любых видах судебного разбирательства, пользуются должной защитой в соответствии с общей правовой структурой и, в частности, в соответствии с судебными нормами, касающимися материального права и процедуры. Мексиканское государство уделяет первоочередное внимание не только лицам, которые исчезли или пропали без вести в результате

действия, которое в соответствии с законом может быть определено как преступление, но также и свидетелям в любом судебном разбирательстве. В целях установления истины и применения закона по отношению к конкретному делу, государство обязывает всех граждан предоставлять органам власти любую информацию, которой они располагают и которая может оказаться полезной для выяснения фактов и, в конечном итоге, для восстановления права, которое было нарушено. Кроме того, в статье 190 уголовно-процессуального кодекса федерального округа отмечается, что в ходе предварительного расследования судья не может отказаться от заслушивания свидетелей, названных сторонами, а статья 191 предусматривает, что любое лицо, независимо от возраста, пола, социального положения или происхождения должно быть заслушано в качестве свидетеля при условии, что оно может пролить свет на расследование преступления. Аналогичное положение содержится в статье 240 федерального уголовно-процессуального кодекса, и в связи с рассматриваемым вопросом в статье 247, раздел III уголовного кодекса, предусматривается, что подкуп свидетеля с целью заставить его давать ложные показания в суде или применение по отношению к нему силы или угроз, с тем чтобы он дал обещание давать ложные показания, расцениваются как преступление. Из этого следует, что наши законы устанавливают правовые рамки, которые обеспечивают надлежащие средства защиты любого лица, предоставляющего информацию в отношении преступных деяний и сюда, безусловно, относится проблема исчезнувших или пропавших без вести лиц, которая отсутствует в условиях действующего законодательства.

Что касается подпункта (е) относительно "процедур для эффективного сообщения, регистрации и оценки случаев, когда лица пропадают без вести, а также случаев насильственного и недобровольного исчезновения, включая случаи, при которых органы власти, причастность которых доказана на основе соответствующих фактов, ограничиваются тем, что дают отрицательный ответ, не проводя необходимого расследования и не проявляя готовности провести расследование и следствие в этих целях, и когда возникают подобные ситуации, установление процедур публикации фактов, связанных с такими ситуациями", следует напомнить, что в соответствии с действующей в Мексике правовой системой, такие случаи не могут иметь места, поскольку процедура сообщения о любом действии или предоставлении любой информации, направленной на определение местонахождения любого исчезнувшего лица, а также действия, которые следует предпринять, определяются законом, даже в тех случаях, когда при этом совершается преступление, и управление государственного прокурора, являясь учреждением, которое в соответствии с мексиканским правом представляет общество в целом и следит за строжайшим соблюдением закона, незамедлительно проводит расследование. Таким образом, любая просьба частного лица о том, чтобы какой-либо конкретный орган власти провел расследование какой-либо ситуации, о которой данному органу власти известно или которая относится к кругу ведения данного органа, получает поддержку и предусматривается в статье 8 федеральной конституции, которая обязывает любой орган власти реагировать и принимать решение в отношении любой законно представленной просьбы, а также быстро отвечать лицу, обращающемуся с просьбой. Кроме того, любое заинтересованное лицо может, безусловно, запросить информацию о любом публичном судебном разбирательстве, которое проводится в управлении государственного прокурора или в любом другом судебном органе. Таким образом, можно заявить, что гарантии предусматриваются в отношении всех ситуаций, о которых говорится в подпункте (е) (за исключением "насильственного или недобровольного исчезновения", поскольку наша правовая система не допускает такой ситуации), в форме судебной защиты, предусмотренной строгим соблюдением закона.

Мнения, выраженные в настоящем ответе, содержат описания конституционных гарантий, закрепленных во вторичном законодательстве, на которое также делались ссылки и которое, как было отмечено, защищает личность, имущество и права всех граждан в рамках национальной территории. Однако, помимо этого, одним из сильнейших бастионов мексиканского права, являются нормы ампаро, которые содержатся в статьях 103 и 107 политической конституции Мексиканских Соединенных Штатов и более подробно изложены в соответствующем законе об ампаро. Право обращаться подобным образом за помощью и защитой федерального правосудия означает, что даже если какой-либо орган власти на любом уровне нарушает какую-либо гарантию, каждому лицу предоставляются надлежащие средства в рамках национальной территории для восстановления права, которое было нарушено. Это подтверждает заявления о том, что мексиканское право предусматривает все необходимые правовые средства для предотвращения нарушений прав человека.

ПАНАМА

[Язык оригинала: испанский]
[15 января 1981 г.]

Что касается положений резолюции 18 (XXXIII), озаглавленной "Вопрос о правах человека применительно к лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме", принятой Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств 11 сентября 1980 г., правительство Панама считает, что данная резолюция надлежащим образом выражает озабоченность международного сообщества в связи с исключительно сложной проблемой исчезнувших лиц, и в связи с этим правительство с удовлетворением отмечает, что оно готово принять участие в исследовании по этому вопросу. Что касается пункта 4 данной резолюции, правительство Панама считает, что один из эффективных путей предотвращения таких действий тесно связан с соблюдением принципа строгого применения закона и соблюдения судебных и процессуальных гарантий, включая право на защиту. Аналогичным образом правительство считает желательным оказывать поддержку неправительственным организациям в целях осуществления пункта 4 (d).

IV. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ
(продолжение) 2/

МЕЖДУНАРОДНОЕ ДВИЖЕНИЕ ЗА АМНИСТИЮ

[Язык оригинала: английский]
[23 января 1981 г.]

ЧАСТЬ I Проблема "исчезновений" и необходимость в постоянных действиях

1. Часть II настоящего документа содержит подробные сведения в отношении семи дел, которые используются для иллюстрации вопроса "исчезновений". И хотя данные случаи являются типичными для страны, в которой они имели место, они не были отобраны как "худшие" случаи, о которых известно Международному движению за амнистию. До настоящего времени Международное движение за амнистию представляло Рабочей группе по насильственным и недобровольным исчезновениям случаи "исчезновений", имевшие место в Аргентине, Бразилии, Восточном Тиморе, Гватемале, Мексике, Сальвадоре, на Филиппинах и в Эфиопии. Но даже это нельзя назвать исчерпывающим списком стран, которые прибегали к практике "исчезновений" за последние годы.

2. И хотя обстоятельства в указанных семи случаях несколько отличаются друг от друга, имеется ряд особенностей, которые характерны для всех из них. В каждом случае имеются веские основания полагать, что жертва была задержана властями или группами, действующими в тайном сговоре с властями. В каждом случае власти отрицали, что "исчезнувшее" лицо было задержано ими. В каждом случае имеются веские основания не верить этим отказам. В силу этих обстоятельств, а также в силу того, что имело место в аналогичных случаях в упомянутой стране, существуют серьезные опасения в отношении физической безопасности жертв.

3. Эти конкретные случаи в контексте обстоятельств, при которых они имели место, позволяют сделать следующие замечания в отношении моментов, содержащихся в пункте 4 постановляющей части резолюции 18 (XXXIII) Подкомиссии от 11 сентября 1980 года.

а) В странах, где "исчезновения" являются частым явлением, надлежащие методы на внутригосударственном уровне по розыску пропавших без вести или "исчезнувших" лиц или по проведению быстрых и беспристрастных расследований, отсутствуют. Органы, непосредственно причастные к "исчезновению" людей, получают помощь и поддержку в своей деятельности и обычно являются недостижимыми для судебных и административных учреждений, на которых, как правило, лежит ответственность за осуществление таких розысков и расследований. Порой, это даже те же самые органы. Если органы власти на внутригосударственном уровне отказываются сотрудничать, международный механизм не в состоянии успешно осуществлять розыск пропавших без вести лиц. Тем не менее международные органы играют важную роль, особенно в области обращения внимания властей на тот факт, что этим органам известно о рассматриваемых случаях. Так, например, Международное движение за амнистию незамедлительно обращается к властям за информацией в отношении какого-либо лица, как это было сделано во всех случаях, приведенных в части II, когда поступают сведения о том, что данное лицо "исчезло". Несомненно, аналогичные действия со стороны председателя Рабочей группы Комиссии могли бы внести вклад в спасение упомянутых лиц. Исключительно важно, что Рабочая группа продолжает свое существование и по-прежнему предпринимает такие действия.

2/ Данные дела содержатся в досье Секретариата и могут быть предоставлены для ознакомления.

b) Сам характер "исчезновения", которое, как правило, происходит за пределами закона и часто осуществляется органами или учреждениями, не являющимися частью обычной структуры органов, занимающихся обеспечением соблюдения законности, преследует целью избежать правового контроля в отношении действий таких органов или учреждений. Иногда, в случае, если существуют неопровержимые улики, свидетельствующие о том, что конкретные лица или органы непосредственно причастны к "исчезновению" людей, правительство может предоставить амнистию таким лицам или органам.

c) Применение чрезвычайных мер, частая предпосылка бесконтрольного похищения людей означает, что никакие процедуры, предусмотренные в отношении официального задержания, не являются необходимыми, за исключением отдачи самого приказа в случае задержания какого-либо лица.

d) Одной из причин "исчезновения" людей является то обстоятельство, что они предоставляют информацию в отношении других "исчезнувших" лиц, включая родственников. Таким образом в стране создается атмосфера полного террора в результате систематических случаев "исчезновения" людей.

e) Некоторые страны разрешают опубликование информации в отношении "исчезновений", например, в прессе, другие не разрешают публиковать такие материалы. Возможно, это в значительной степени зависит от того, считают ли власти более эффективным открытое запугивание населения или же создание атмосферы страха и смятения, позволяя информации распространяться в форме слухов. Однако в целом проблема "исчезновений" заключается в том, что органы, обязанные в соответствии с законом отчитываться за судьбу "исчезнувших" лиц, отказываются признать наличие какой-либо информации в отношении таких лиц, не говоря уже о проведении расследования, направленного на подлинное выяснение фактов.

4. Одной из преднамеренных целей использования случаев "исчезновения" является создание обстановки таинственности как внутри страны, так и на международном уровне. Внутри страны семьи "исчезнувших" лиц нигде не могут получить труднодоступную информацию. Судебные учреждения парализованы, никто не знает ничего официально. На международном уровне соответствующие правительства пытаются, иногда успешно, изобразить "исчезновения", как представляющие собой что-то, начиная от ложных утверждений и кончая неконтролируемой деятельностью преступных групп. Необходимо снять этот покров таинственности и показать действительность, которая описана в пункте 2 выше и проиллюстрирована в части II ниже.

5. В связи с этим Международное движение за амнистию с уважением настоятельно призывает Комиссию принять решение о расширении полномочий своей Рабочей группы по насильственным и недобровольным исчезновениям, с тем чтобы Группа смогла продолжать поиск информации относительно новых случаев предполагаемых "исчезновений", анализировать характер практики "исчезновений" в различных странах, осуществлять деятельность в целях надлежащей отчетности о судьбе "исчезнувших" лиц, добиваться надлежащей правовой отчетности за деятельность лиц и органов, несущих ответственность за случаи "исчезновений", а также обеспечивать выплату компенсации семьям "исчезнувших" лиц. Поскольку даже в тех случаях, когда имеются доказательства того, что "исчезнувшие" лица погибли, семьи таких лиц заслуживают по меньшей мере такого отношения, которое хотя бы частично могло облегчить их горе.

ЧАСТЬ II Характерные случаи "исчезновений"

Следующие семь случаев "исчезновений" предполагаются в качестве иллюстрации продолжающегося характера этого явления. Они показывают, что такая практика не является прерогативой какого-либо региона или какой-либо идеологии. Эти случаи произошли недавно и свидетельствуют о необходимости непрерывных усилий со стороны международного сообщества по искоренению подобной практики. Они являются лишь примерами практики, особая жестокость которой распространяется на тысячи семей тысяч ее жертв a/.

a/ Данные содержатся в досье Секретариата и могут быть представлены для ознакомления.